**Programm für die Deutsch-Koreanische Konferenz 2024**

**2024 한독 국제학술대회**

일시 Termin: 2024년 3월 22일 (금요일) 22. März 2024 (Freitag)

장소 Ort: 고려대 SK미래관 최종현홀 Korea University in Seoul

주최 Veranstalter:

고려대 문과대학 Faculty of Liberal Arts, Korea University,

 고려대 독일어권 문화연구소 German Stuides Institute of Korea University

튀빙겐 한국학센터 Tübingen Center for Korean Studies at Korea University

후원 Förderung: 프리드리히 나우만 재단 Friedrich Naumann Stiftung (FNS)

특별후원 Sonderunterstützung 동화약품/가송재단 Gasong Foundation

**주제 Thema: 한국과 독일의 평화와 통일에 대한 다양한 시각들 Verschiedene Perspektiven auf den Frieden und die Vereinigung in Deutschland und Korea**

09:20 환영인사 Begrüssung 이상우 (고려대 문과대 학장)

09:25 주제발표 Keynote Speech

 모리츠 클라이네-브록호프 Moritz Kleine-Brockhoff (프리드리히 나우만 재단 FNS)

10:00-12:00

**사회 Moderation 김용현 (고려대)**

**Session 1: 평화/통일교육의 성과와 한계**

**Leistungen und Grenzen der Friedens-/Vereinigungserziehung**

* 김상무 Prof. Sang Mu Kim (동국대 Dongkuk University): 한국 통일교육의 통일담론에 관한 연구 Studie über den Wiedervereinigungsdiskurs in der koreanischen Wiedervereinigungserziehung
* 이태호 Taeho Lee (참여연대 People’s Solidarity for Participatory Democracy ): 한국 시민사회의 평화통일교육 Friedens-/Vereinigungserziehung der Zivilgesellschaft in Korea
* 이동기 Prof. Dongki Lee (강원대 Kangwon National University): 비통일 또는 ‚통다‘의 평화교육 전망 Nicht-Vereinigung oder Perspektive auf die Friedenserziehungen

12:00-13:20 점심 Mittagspause

13:20-14:50

**사회 Moderation 정용숙 (춘천교대)**

**Session 2: 평화, 통일 그리고 젠더 Vereinigung, Frieden und Gender**

* 제시카 복 Dr. Jessica Bock (독일 디지털 여성 아카이브 Digitales deutsches Frauenarchiv): 통일 전후 동독 여성들의 삶 Das Leben der Frauen in der DDR vor und nach der Wiedervereinigung
* 김성경 Prof. Sungkyung Kim (북한대학원대학교 University of North Korean Studies): 분단체제에서 여성이라는 질문: 북한여성과 탈북여성을 중심으로 Problematik der Frauen im Teilungssystem: fokussiert auf nordkoreanische Frauen und auf gefluechtete Frauen

14:50 휴식 Kaffee Pause

15:10-17:10

사회 Moderation 박상수 (고려대)

**Session 3: 통일과 사회적 통합 Die Vereinigung und die soziale Integration**

* 윤인진 Prof. Injin Yoon (고려대 Korea University): 탈북민의 사회통합 실태와 남북한 사회통합의 준비 Aktueller Stand der Sozialen Integration Nordkoreanischer Migranten und Vorbereitungen zur Sozialen Integration zwischen Nord- und Südkorea
* 케르스틴 브뤽베 Prof. Kerstin Brückweh (유럽대학 Europa University): 목소리가 크면 동독을 대변하는 것인가? 1989/90년 이후 독일에서 학문과 여론, „같이 성장함“의 관계에 대하여 Stimmgewaltig und daher repräsentativ für Ostdeutsche? Zum Verhältnis von Wissenschaft, Meinungen und "Zusammenwachsen" in Deutschland seit 1989/90
* 한운석 Dr. Unsuk Han (튀빙겐대학 Tübingen University): 동독 시각에서 본 독일통일의 장기적 결과 Langfristige Folgen der deutschen Vereinigung aus ostdeutscher Perspektive

17:10-18:20 **종합토론 Schlussdiskussion**

**좌장 Moderation 윤인진(고려대)**

**발표자 및 사회자 전원**

* 학술대회는 한독 동시통역으로 진행됩니다
* Die Konferenz wird zwischen Koreanisch und Deutsch simultan gedolmetscht

   